



Fiche terminologique n'35

TERME ÉTUDIÉ : mentoring

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : " ... process [that] involves an inexperienced person (protégé) working with a master or expert who nurtures, role models, teaches, sponsors, encourages, counsels, befriends, cares, and develops the protégé academically and personally."

CONTEXTE : 1. "I define mentoring, especially in the literacy context we are exploring, as assisting the development of another by taking on the role of one-to-one teacher, guide, or advocate. The mentor/tutor is defined as a person who assumes the role of both teacher and advocate for the protégé/tutee using his or her knowledge to guide or shape the protégé's development."

2. "Primarily, mentoring is a close personal relationship and a process of working together to achieve agreed-upon goals."

3. "Mentoring is of value to women who may be considering entry into new careers, contemplating career changes or preparing for upward mobility in a current career."

TERME ÉTUDIÉ : mentorat

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : « Aide apportée à un débutant par son mentor. »

CONTEXTE :

JUSTIFICATION : D'après le Dictionnaire encyclopédique Quillet, le terme «mentorat» signifie le rôle et la fonction de mentor, ce qui correspond au sens qui lui est donné dans le monde de l'éducation. Le Réseau retient le terme «mentorat» dont la dérivation est analogue à celle d'autres termes, tels assistanat, monitorat et professorat. Par conséquent, le Réseau recommande le terme «mentorat».